

URSCHRIFT – ORIGINALE

GEMEINDE ALGUND

AUTONOME PROVINZ BOZEN

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

COMUNE DI LAGUNDO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr: 415

Sitzung vom **01.09.2026** Seduta del

Uhr **09:00** Ore

ORT: Rathaus – Sitzungssaal

LOCALITA': Municipio – sala di riunione

Anwesend:

Sono presenti:

		Fernzugang Modalità remota	Abwesend / Assenti	
			entschuld. giustific.	unentsch. ingiustific.
Alexandra Ganner	Bürgermeisterin - Sindaca			
Elisabeth Cianetti	Vize-Bürgermeisterin - Vicesindaca			
Cesare D'Eredità	Gemeindereferent - Assessore			
Johann Gamper	Gemeindereferent - Assessore			
Waltraud Holzner	Gemeindereferent - Assessore			
Hannes Wieser	Gemeindereferent - Assessore			

Beistand leistet die Vize-Gemeindesekretärin Frau

Assiste la Vice-Segretaria comunale Sig.ra

Claudia Gutsell

Vorsitz:

Presidente:

Alexandra Ganner

in seiner/ihrer Eigenschaft als **Bürgermeisterin.**

nella sua qualifica di **Sindaca.**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BESCHLIESST IN
FOLGENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL
SEGUENTE OGGETTO:

VE – Beauftragung der Sozialgenossenschaft "Die Kinderfreunde Südtirol" mit der Beaufsichtigung während des Mittagstisches für das laufende Schuljahr 2026/2027.

VE – Affidamento alla cooperativa sociale "Die Kinderfreunde Südtirol" del servizio di sorveglianza durante la mensa per l'anno scolastico corrente 2026/2027.

Vorausgeschickt,

dass die Gemeinde Algend bemüht ist, ein bedarfsgerechtes Betreuung- und Mensaanangebot für die Schülerinnen und Schüler der Grund- und Mittelschule bereitzustellen, um eine gute Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu gewährleisten;

dass der Ausspeisungsdienst für das Schuljahr 2026/2027 auf die zusätzlichen Wochentage Montag, Mittwoch und Donnerstag ausgedehnt werden soll;

dass die Gemeinde Algend eine Bedarfserhebung durchgeführt hat und ausreichend Nachfrage besteht;

dass für die Grundschüler, während der Einnahme des Mittagessens von 13:00 – 13:45 Uhr in der Mensa, Vereinshaus Peter Thalgueter, eine angemessene Beaufsichtigung gewährleistet werden muss;

dass aufgrund personeller Engpässe es als zweckmäßig erachtet wird, einen externen Dienstleister mit der Aufsicht der Schulkinder zu beauftragen;

dass die Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen gemäß Artikel 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29.01.2002, eingefügt durch Artikel 10, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 15 vom 12.07.2016, verpflichtet sind, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, den Vereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), sofern solche bestehen, beizutreten, oder alternativ dazu, und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, den elektronischen Markt oder das telematische System des Landes Südtirol zu verwenden;

dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine aktiven Konventionen der AOV für die gegenständliche Dienstleistung bestehen, ebenso eine Konsultation des elektronischen Marktes des Landes Südtirol ergebnislos geblieben ist, und die Beschaffung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen erfolgt;

dass für die Vergabe dieser Dienstleistung das Verfahren des Direktauftrages gemäß Artikel 26 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 angewandt wird, da auf diesem Weg die Zuverlässigkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit gewährleistet werden kann;

Premesso,

che il Comune di Lagundo è impegnato a garantire un'adeguata offerta di assistenza e mensa per gli alunni della scuola primaria e secondaria di primo grado, al fine di favorire la conciliazione tra famiglia e lavoro;

che per l'anno scolastico 2026/2027 il servizio di mensa scolastica viene esteso alle ulteriori giornate di lunedì, mercoledì e giovedì;

che il Comune di Lagundo ha effettuato un rilevamento del fabbisogno, riscontrando una richiesta sufficiente;

che per gli alunni della scuola primaria occorre garantire un'adeguata sorveglianza durante la consumazione del pranzo dalle ore 13:00 alle ore 13:45 presso la mensa situata nella Casa della Cultura "Peter Thalgueter";

che a causa di carenze di personale si ritiene opportuno incaricare un prestatore di servizi esterno della sorveglianza degli alunni;

che ai sensi dell'articolo 21-ter della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, inserito dall'articolo 10, comma 1 della legge provinciale 12 luglio 2016, n. 15, i Comuni della Provincia autonoma di Bolzano, fatta salva la disposizione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, sono tenuti ad aderire alle convenzioni stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ove esistenti, o in alternativa, e nel rispetto dei relativi parametri di prezzo e qualità come limiti massimi, ad utilizzare il mercato elettronico o il sistema telematico della Provincia di Bolzano;

che al momento non sussistono convenzioni attive dell'ACP per il servizio in oggetto, così come la consultazione del mercato elettronico della Provincia di Bolzano ha dato esito negativo, e che pertanto l'approvvigionamento avviene tramite il sistema telematico dell'Agenzia provinciale SICP (Sistema Informativo Contratti Pubblici) della Provincia autonoma di Bolzano;

che per l'affidamento di tale servizio si applica la procedura dell'affidamento diretto ai sensi dell'articolo 26 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, garantendo in tal modo affidabilità, efficienza ed economicità;

dass somit die Sozialgenossenschaft „Die Kinderfreunde Südtirol“ eingeladen wurde, einen entsprechenden Kostenvoranschlag zu übermitteln;

nach Einsichtnahme,

das Angebot der Sozialgenossenschaft „Die Kinderfreunde Südtirol“ für den Dienst der Mittagsaufsicht für Grundschüler für das Schuljahr 2026/2027 zum Preis in Höhe von € 20,00 + 22% MwSt. (24,40 € inkl. MwSt.) je Betreuungstag und einem Gesamtbetrag von 2.680,00 € zzgl. 22% MwSt. (insgesamt 3.269,60 € inkl. MwSt.) für ca. 134 Betreuungstage, welches am 26.08.2026 über das Online-Portal ISOV eingegangen ist und als angemessen erachtet wird;

in die geltende Gemeindevorsatzung;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der Artikel 185 und 187 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt:

- Administratives Gutachten: Positiv
Datum: 31.08.2026
Anmerkung:
(h1OGkR0gSSS9BML8SIM2x5ZFFD2QvTD3rhZ/bnvwYTo=)
- Buchhalterisches Gutachten: Positiv
Datum: 28.08.2026
Anmerkung:
(fLeBzxC6dwGLzmhLrJfBG9WarVJrbP/oSe5jgKP0194=)

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Hand-erheben:

1) festzuhalten, dass laut interner Regelung bei gegenständlichem Vergabeverfahren der Gemeindevorsatzung als einziger Projektverantwortlicher (EPV) fungiert, welcher mit der Abgabe des administrativen Gutachtens bestätigt, dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung des Amtes als EPV nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen (interne Prot. Nr. 0004076 vom 05.03.2026), sowie die Überprüfung gemäß Art. 27 Absätze 4, 4-bis des LG 16/2015 positiv abgeschlossen zu haben;

2) aufgrund der in den Prämissen angeführten Gründen die Sozialgenossenschaft „Die Kinderfreunde Südtirol“ mit dem Dienst der Mittagsaufsicht für Grundschüler für das Schuljahr

che è stata pertanto invitata la cooperativa sociale "Die Kinderfreunde Südtirol" a presentare un corrispondente preventivo di spesa;

visti,

l'offerta della cooperativa sociale "Die Kinderfreunde Südtirol" per il servizio di assistenza alla mensa per gli alunni della scuola primaria per l'anno scolastico 2026/2027 al prezzo di € 20,00 + IVA 22% (€ 24,40 IVA inclusa) per giorno di assistenza e per un importo complessivo pari a € 2.680,00 oltre ad IVA 22% (pari a complessivi € 3.269,60 IVA inclusa) per circa 134 giornate di assistenza, pervenuta in data 26/08/2026 tramite il portale online SICP/ISOV e ritenuta congrua;

il vigente statuto comunale;

il vigente bilancio di previsione,

il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

i pareri preventivi dei responsabili ai sensi degli articoli 185 e 187 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, come segue:

- Parere tecnico-amministrativo: Positivo
Data: 31.08.2026
Annotazione:
(h1OGkR0gSSS9BML8SIM2x5ZFFD2QvTD3rhZ/bnvwYTo=)
- Parere contabile: Positivo
Data: 28.08.2026
Annotazione:
(fLeBzxC6dwGLzmhLrJfBG9WarVJrbP/oSe5jgKP0194=)

LA GIUNTA COMUNALE

DELIBERA

all'unanimità, per alzata di mano:

1) di dare atto che secondo il regolamento interno nella procedura d'appalto in oggetto il Segretario Comunale funge in qualità di responsabile unico del progetto (RUP), il quale con il rilascio del parere tecnico-amministrativo conferma che non sussistono cause ostative a ricoprire l'incarico di RUP ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 16 del D.Lgs. n. 36/2023 (prot. interno n. 0004076 del 05.03.2026) e che ha verificato con esito positivo le indicazioni dell'operatore economico in riferimento all'art. 27 commi 4, 4 bis della LP 16/2025

2) di incaricare, per le motivazioni indicate in premessa, la cooperativa sociale "Die Kinderfreunde Südtirol" del servizio di assistenza alla mensa per gli alunni della scuola primaria per l'anno scolastico

2026/2027 zum Preis in Höhe von € 20,00 + 22% MwSt. (insgesamt somit € 24,40) je Betreuungstag und einem Gesamtbetrag i.H.v. 2.680,00 € zzgl. 22% MwSt. (inkl. Mwst. 3.269,60 €) gemäß Angebot vom 26.08.2026 für das Schuljahr 2026/2027 zu beauftragen;

3) den einzigen Projektverantwortlichen (EPV) bzw. die/den zuständige/n Sachbearbeiter/in zu ermächtigen, den Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz vorzunehmen und das Schreiben zur Auftragserteilung zu unterzeichnen;

4) festzuhalten, dass die Liquidierung der diesbezüglichen Rechnungen nach Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der entsprechenden Unterlagen im Sinne der Verordnung über das Rechnungswesen erfolgt;

5) vorliegende Maßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 4, des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unmittelbar vollziehbar zu erklären, damit die Beauftragung alsbald erteilt werden kann und die Schulausspeisung rechtzeitig zu Schulbeginn garantiert werden kann;

6) die Gesamtausgabe von 2.680,00 € zzgl. 22% (inkl. Mwst. 3.269,60 €) wie folgt auf das Jahr 2026 = 1.307,84 (inkl. Mwst) und für das Jahr 2027 = 1.961,76 € anzulasten;

2026/2027, al prezzo di € 20,00 + IVA 22% (per un totale di € 24,40) per giorno di assistenza e per un importo complessivo pari a € 2.680,00 oltre ad IVA 22% (€ 3.269,60 IVA inclusa), come da offerta del 26/08/2026, per l'anno scolastico 2026/2027;

3) di autorizzare il responsabile unico del progetto (RUP) oppure l'incaricato/a addetto/a ad effettuare l'aggiudicazione attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano ed a sottoscrivere la lettera d'incarico;

4) di dare atto che le relative fatture vengono liquidate previo accertamento della regolarità della relativa documentazione ai sensi del regolamento sulla contabilità;

5) di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, al fine di poter conferire tempestivamente l'incarico e garantire l'avvio del servizio di refezione scolastica in tempo utile per l'inizio dell'anno scolastico;

6) di imputare la spesa complessiva di € 2.680,00 più IVA 22% (pari a complessivi € 3.269,60) come segue: anno 2026: € 1.307,84 (IVA inclusa) e anno 2027: € 1.961,76 (IVA inclusa);

Betrag Importo	Kostenstelle Centro di co- sto	UEB	Kapitel Capitolo	Kompetenzjahr Anno di competen- za	Verpflichtung Nr. N. impegno	Datum Data
1.307,84 €	40602	04061.03	21500/	2026	661	
1.961,76 €	40602	04061.03	21500/	2027	661	

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb der Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevausschuss einlegen. Weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsverfahrensgesetz), bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgeschichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni interessato può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Inoltre entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della presente deliberazione (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.). Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE
Alexandra Ganner
Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

Letto, approvato e sottoscritto

DER SCHRIFTFÜHRER – IL VERBALIZZANTE
Claudia Gutsell
Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente